



CAPPUCCI'

CAPPUCCI'

MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTRUCTION **MANUAL** MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUAL DE INSTRUÇÕES



CAVO ALIMENTAZIONE

POWER SUPPLY CABLE
CÂBLE D'ALIMENTATION
CABLE DE ALIMENTACIÓN
NETZKABEL
CABO ALIMENTAÇÃO

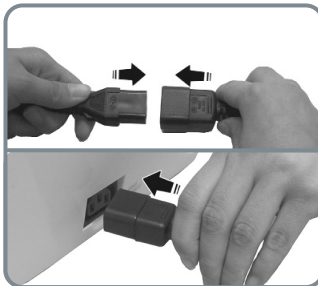


SCHIUMATORE

FROTHER
APPAREIL POUR FAIRE MOUSSER LE LAI
ESPUMADOR
MILCHSCHAUMBEREITER
ESPUMADOR

MISCELATORE

MIXER
MÉLANGEUR
MEZCLADOR
MISCHGERÄT
MISTURADOR



BENVENUTO NEL MONDO DI POLTI

Il nuovo cappuccinatore Polti è l'ideale per tutti coloro che desiderano montare il latte e preparare un buon cappuccino proprio come quello del bar.



REGISTRA IL TUO PRODOTTO

Collegati al sito www.polti.com o chiama il Servizio Clienti Polti e registra il tuo prodotto. Potrai approfittare di una speciale offerta di benvenuto e restare sempre aggiornato sulle ultime novità Polti, nonché acquistare gli accessori e il materiale di consumo.

Per registrare il tuo prodotto è necessario inserire, oltre ai dati personali, il numero di matricola (SN) che troverai sull'etichetta argentata sulla scatola e sotto l'apparecchio.

Per risparmiare tempo ed avere sempre a portata di mano il numero di matricola, riportalo nell'apposito spazio previsto sul retro di copertina di questo manuale.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

IMPORTANTI PRECAUZIONI D'USO



ATTENZIONE! PRIMA DI
UTILIZZARE L'APPARECCHIO,
LEGGERE TUTTE
ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE
RIPORTATE NEL PRESENTE
MANUALE, E SULL'APPARECCHIO.

Polti S.p.A. declina tutte le responsabilità in caso di incidenti derivanti da un utilizzo non conforme di questo apparecchio.

L'uso conforme del prodotto è unicamente quello riportato nel presente libretto di istruzioni.

Ogni utilizzo difforme dalle presenti avvertenze invaliderà la garanzia.

SIMBOLI DI SICUREZZA:



ATTENZIONE: Alta
temperatura. Pericolo di
scottatura!

Se indicato sul prodotto non toccare le parti in quanto calde.

Questo apparecchio raggiunge temperature elevate. Se utilizzato in modo scorretto potrebbe provocare scottature.

• Non effettuare mai operazioni di

smontaggio e manutenzione se non limitatamente a quelle riportate nelle presenti avvertenze. In caso di guasto o malfunzionamento non effettuare operazioni di riparazione autonomamente. In caso di forte urto, caduta, danneggiamento e caduta in acqua l'apparecchio potrebbe non essere più sicuro. Se si effettuano operazioni errate e non consentite si corre il rischio di incidenti. Contattare sempre i Centri di Assistenza Tecnica autorizzati.

- Per effettuare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia assicurarsi di aver scollegato l'apparecchio dalla rete elettrica da almeno 20 minuti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da minori di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non può essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata di minori di 8 anni quando l'apparecchio è acceso o in fase di raffreddamento.

• Tenere tutti i componenti dell'imballo

lontano dalla portata dei bambini, non sono un giocattolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.

- Questo apparecchio è destinato per il solo ed esclusivo uso domestico interno.

Per ridurre il rischio di incidenti quali incendi, elettrocuzione, infortuni, scottature sia durante l'uso che durante le operazioni di preparazione, manutenzione e rimessaggio attenersi sempre alle precauzioni fondamentali elencate nel presente manuale.

RISCHI CONNESSI

ALL'ALIMENTAZIONE

ELETTRICA - ELETTROCUZIONE

- L'impianto di terra e l'interruttore differenziale ad alta sensibilità "Salva-vita", completo di protezione magnetotermica del vostro impianto domestico, sono garanzia di sicurezza nell'uso degli apparecchi elettrici.

Per la vostra sicurezza controllare quindi che l'impianto elettrico a cui è collegato l'apparecchio sia realizzato in conformità alle leggi vigenti.

- Non collegare l'apparecchio alla rete elettrica se la tensione (voltaggio)

non corrisponde a quella del circuito elettrico domestico in uso.

- Non sovraccaricare prese di corrente con spine doppie e/o riduttori. Collegare unicamente il prodotto a singole prese di corrente compatibili con la spina in dotazione.
- Non utilizzare prolunghe elettriche non opportunamente dimensionate e non a norma di legge in quanto potenzialmente causa di surriscaldamento con possibili conseguenze di corto circuito, incendio, interruzione di energia e danneggiamento dell'impianto. Utilizzare esclusivamente prolunghe certificate e opportunamente dimensionate che supportino 16A o potenze superiori a 2200W e con impianto di messa a terra.
- Per scollegare la spina dalla presa della corrente non tirare dal cavo di alimentazione, ma estrarre impugnando la spina per evitare danni alla presa e al cavo.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente nel caso l'apparecchio non sia in funzione e prima di qualsiasi operazione di preparazione, manutenzione e pulizia.
- L'apparecchio non deve rimanere incustodito se collegato alla rete elettrica.
- Utilizzare il prodotto sempre con il cavo completamente svolto.

- Non tirare o strattonare il cavo nè sottoporlo a tensioni (torsioni, schiacciature, stirature). Tenere il cavo lontano da superfici e parti calde e/o affilate. Evitare che il cavo venga schiacciato da porte, sportelli. Non tendere il cavo su spigoli tirandolo. Evitare che il cavo venga calpestato. Non passare sopra al cavo. Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio in particolare se l'apparecchio è caldo.
- Non sostituire la spina del cavo di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. Non utilizzare il prodotto con il cavo di alimentazione danneggiato.
- Non toccare né usare l'apparecchio se si è a piedi scalzi e/o con corpo o piedi bagnati.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a recipienti pieni d'acqua come ad esempio lavandini, vasche da bagno, piscine.
- Non immergere l'apparecchio compreso cavo e spina in acqua o altri liquidi.

RISCHI CONNESSI ALL'USO DEL PRODOTTO - LESIONI / SCOTTATURE

- Il prodotto non va utilizzato in luoghi dove sussiste pericolo di esplosioni e dove sono presenti sostanze tossiche.
- Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore come camini, stufe, forni.
- Durante l'uso mantenere il prodotto in posizione orizzontale e su superfici stabili.
- Non mettere il prodotto e/o le sue parti nel forno, sui fornelli, sulle stufe per riscaldare le bevande nè per nessun altro motivo.
- Non mettere il prodotto e/o le sue parti in lavastoviglie. Per la manutenzione rifarsi al capitolo "Manutenzione generale".
- Lavare adeguatamente il bricco e gli accessori per evitare contaminazione delle superfici a contatto degli alimenti.
- Non inserire le dita nel bricco mentre l'apparecchio è in funzione e/o collegato alla rete elettrica.
- Non toccare il bricco caldo con le mani ma utilizzare l'apposita impugnatura.
- Il prodotto prepara bevande calde. Fare attenzione prima di ingerire per evitare ustioni.

- Il bricco deve essere utilizzato esclusivamente con la base fornita.
- Non aprire assolutamente il coperchio mentre l'apparecchio è in funzione.
- Il bricco ha una capacità tra 100-250 ml. di liquido, indicato dalla scala graduata presente sullo stesso. Non superare mai il livello massimo (250ml) altrimenti il latte traboccherà.
- Non lasciare mai l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici.

USO CORRETTO DEL PRODOTTO

Questo apparecchio è destinato all'uso domestico interno per la preparazione e/o miscelazione di bevande calde o fredde, secondo le descrizioni ed istruzioni riportate in questo manuale.

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle; in caso di smarrimento è possibile consultare e/o scaricare questo manuale dal sito web www.polti.com.

L'uso conforme del prodotto è unicamente quello riportato nel presente libretto di istruzioni. Ogni altro uso può danneggiare l'apparecchio e invalidare la garanzia.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi della direttiva Europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici, non smaltire l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnarlo ad un centro di raccolta differenziata ufficiale. Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2011/65/UE



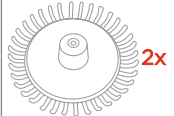
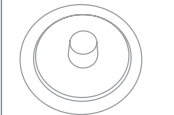
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sul-

l'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

1. PREPARAZIONE ALL'USO

1.1 Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio, verificando il contenuto e l'integrità del prodotto.

1.2 In funzione alla bevanda che si vuole preparare scegliere l'accessorio più idoneo.

	SCHIUMATORE - Ideale per schiumare il latte a caldo o a freddo
	MISCELATORE - Ideale per miscelare il latte a caldo o a freddo

Due accessori sono posizionati sotto la base, il terzo è fissato dentro il bricco.

1.3 Fissare l'accessorio scelto, al perno posto sul fondo del bricco, esercitando una leggera pressione. Per rimuoverlo tirarlo verso l'alto.

2. MISCELARE E SCHIUMARE

Assicurarsi di aver eseguito i punti 1.2 e 1.3.

2.1 Versare il latte nel bricco. La quantità di latte utilizzabile è minimo 100 ml. e massimo 250 ml. (1° e ultimo segno della scala graduata presente nel bricco).




ATTENZIONE: Non superare mai il livello massimo, altrimenti il latte traboccherà durante la preparazione.

2.2 Richiudere il coperchio e posizionare il bricco sulla base.

2.3 Collegare il cavo con spina ausiliaria al cavo alimentazione, quindi ad una presa di corrente idonea.

Se si ha una macchina del caffè Polti con la presa ausiliaria è possibile collegare direttamente Cappucci mediante il cavo. In questo caso è necessario che la macchina del caffè sia regolarmente alimentata ed accesa.

2.4 Selezionare il tasto funzione in base al tipo di bevanda che si vuole preparare.

	miscelare e schiumare a freddo
	miscelare, schiumare e scaldare a media temperatura
	miscelare, schiumare e scaldare ad alta temperatura

Il tasto selezionato si illuminerà per indicare che l'apparecchio è in funzione.

Per la preparazione delle bevande a media e alta temperatura il processo si interromperà automaticamente dopo circa 90-240 sec. Per la preparazione del latte a freddo occorre interrompere il processo manualmente ripremendo il tasto selezionato oppure rimuovendo il bricco.

ATTENZIONE: Aspettare che la base si raffreddi prima di ripetere il processo (5 min. circa). Questo per permettere al sistema di riscaldamento di operare a temperature ottimali.

3. SCALDARE

Procedere come indicato nel capitolo 2, senza utilizzare gli accessori.

4. PREPARARE LA CIOCCOLATA

Procede come indicato nel capitolo 2, utilizzando l'accessorio miscelatore e la cioccolata in polvere.

ATTENZIONE: Versare la cioccolata in polvere dopo aver versato il latte altrimenti l'accessorio miscelatore potrebbe lavorare in maniera non corretta.

5. MANUTENZIONE GENERALE

Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, staccare sempre la spina di alimentazione dalla rete elettrica. Accertarsi sempre che l'apparecchio si raffreddi prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione. Per la pulizia della base non utilizzare acidi o solventi, ma semplicemente un panno umido, facendo in modo che l'eventuale acqua in esubero non bagni le parti elettriche dell'apparecchio.

Non utilizzare mai oggetti metallici o abrasivi e detergenti aggressivi o abrasivi.

Lavare il bricco a mano e asciugarlo con un panno morbido.

Lavare gli accessori con acqua e un detergente.

Non lavare nessun componente in lavastoviglie.

6. RISOLUZIONE INCONVENIENTI - SUGGERIMENTI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
La spia sul tasto "alta temperatura" lampeggia	Malfunzionamento del sistema di riscaldamento.	Contattare un Centro Assistenza
Il latte non schiuma	Accessorio sbagliato	Montare l'accessorio schiumatore
	Accessorio schiumatore montato erroneamente	Montare l'accessorio in modo corretto
L'apparecchio non funziona e uno dei tasti funzione non si illumina	Quantitativo di latte nel bricco minore di 100 ml	Aumentare il quantitativo di latte almeno fino al segno minimo
	L'apparecchio non è attivato	Attivare l'apparecchio premendo uno dei tasti funzione
	Presenza elettrica difettosa	Provare con una presa elettrica diversa
	Il bricco è appoggiato male sulla base	Appoggiare correttamente il bricco sulla base

GARANZIA

Questo apparecchio è riservato a un uso esclusivamente domestico e casalingo, è garantito per due anni dalla data di acquisto per difetti di conformità presenti al momento della consegna dei beni; la data di acquisto deve essere comprovata da un documento valido agli effetti fiscali rilasciato dal venditore.

In caso di riparazione, l'apparecchio dovrà essere accompagnato dal documento fiscale che ne attesti l'acquisto.

La presente garanzia lascia impregiudicati i diritti che derivano al consumatore dalla Direttiva Europea 99/44/CE su taluni aspetti della vendita e delle garanzie sui beni di consumo, diritti che il consumatore deve far valere nei confronti del proprio venditore.

La presente garanzia è valida nei Paesi che recepiscono la direttiva Europea 99/44/CE. Per gli altri Paesi, valgono le normative locali in tema di garanzia.

COSA COPRE LA GARANZIA

Nel periodo di garanzia, Polti garantisce la riparazione gratuita e, quindi, senza alcun onere per il cliente sia per la manodopera che per il materiale, del prodotto che presenti un difetto di fabbricazione o vizio di origine.

In caso di difetti non riparabili Polti può offrire al Cliente la sostituzione gratuita del prodotto.

Per ottenere l'intervento in garanzia il consumatore si dovrà rivolgere ad uno dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati Polti munito di idoneo documento di acquisto rilasciato dal venditore ai fini fiscali comprovante la data di acquisto del prodotto. In assenza di documentazione comprovante l'acquisto del prodotto e la relativa data di acquisto, gli interventi verranno effettuati a pagamento. Conservare accuratamente il documento di acquisto per tutto il periodo di garanzia.

COSA NON COPRE LA GARANZIA

- Ogni guasto o danno che non derivi da un difetto di fabbricazione
- I guasti dovuti ad uso improprio e diverso da quello indicato nel libretto di istruzioni, parte integrante del contratto di vendita del prodotto;
- I guasti derivanti da caso fortuito (incendi, cortocircuiti) o da fatto imputabile a terzi (manomissioni).
- I danni causati dall'utilizzo di componenti non originali Polti, da riparazioni o alterazioni eseguite da personale o centro assistenza non autorizzato Polti.
- I danni causati dal cliente.
- Le parti (filtri, spazzole, guaine, ecc) danneggiate dal consumo (beni consumabili) o dalla normale usura.
- Eventuali danni dovuti dal calcare.
- Guasti derivanti da mancata manutenzione / pulizia secondo le istruzioni del produttore.
- Il montaggio di accessori non originali Polti, modificati o non adattati all'apparecchio.

L' utilizzo non appropriato e/o non conforme alle istruzioni per l'uso e a qualunque altra avvertenza, disposizione contenuta nel presente manuale, invalida la garanzia.

Polti declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono derivare direttamente o indirettamente a persone, cose, animali dovuti al mancato rispetto delle prescrizioni indicate nel libretto di istruzioni, riguardanti le avvertenze per l'uso e la manutenzione del prodotto.

Per consultare l'elenco aggiornato dei Centri di Assistenza Tecnica Autorizzati Polti visitare il sito www.polti.com.



SERVIZIO CLIENTI

Chiamando questo numero al costo di Euro 0,11 al minuto IVA inclusa, i nostri incaricati saranno a disposizione per rispondere alle tue domande e fornirti tutte le indicazioni utili per sfruttare al meglio le qualità dei prodotti Polti, oppure puoi consultare il nostro sito www.polti.com: troverai tutte le informazioni necessarie.

WELCOME TO THE WORLD OF POLTI

The new Polti cappuccino machine is ideal for everyone who wants to froth their milk and prepare a real cappuccino, just like you get at a café.



REGISTER YOUR PRODUCT

Visit our website www.polti.com or call our Customer Services department to register your product. You can benefit from a special welcome offer and keep up to date on all the latest Polti news, as well as buy accessories and consumables.

To register your product, in addition to your personal information, you must enter the serial number (SN) which you will find on the silver label, located on the box and underneath the appliance.

To save time and have your serial number to hand, write it in the space provided on the back cover of this manual.

SAFETY WARNINGS

IMPORTANT PRECAUTIONS FOR USE



WARNING! BEFORE USING THE APPLIANCE, CAREFULLY READ ALL THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL, AND ON THE APPLIANCE ITSELF.

Polti S.p.A. declines all liability for any accident deriving from any improper use of this appliance.

Correct use of the product is only as detailed in this instruction manual.

Any use which does not comply with these instructions will invalidate the warranty.

SAFETY SYMBOLS:



WARNING: High temperature.
Risk of scalding!

If shown on the product, do not touch as parts may be very hot.

This appliance reaches very high temperatures. Incorrect use of the appliance can cause scalding.

- Never disassemble or carry out maintenance on the appliance apart from that indicated in this manual. In the event of a fault or malfunction, do not

try and repair the appliance yourself. In the event of a heavy knock, fall, damage or fall into water, the appliance may no longer be safe to use. Incorrect use or a lack of respect for the instructions herein may lead to serious accidents. Always contact Authorised Service Centres.

- To carry out any maintenance or cleaning requiring access to the boiler, ensure that the appliance is switched off at the power switch and disconnected from the mains for at least two hours.
- This appliance can be used by children over 8 years old, by people with reduced physical, sensory or mental abilities or by inexperienced persons only where they are instructed in advance on its safe use and only if informed of the dangers related to the product. Children must not play with the appliance. The cleaning and maintenance of the appliance may not be done by children without the supervision of an adult. Keep the appliance and the power cable out of the reach of children under 8 years of age when the appliance is on or during the cooling phase.
- Keep all the parts of the packaging out of the reach of children; they are not toys. Keep the plastic bag out of the reach of children: danger of suffocation.

- This appliance is destined exclusively for indoor domestic use.

In order to reduce the risk of accidents, including: fires, electrocution, personal injury and scalding, both during use and during preparation, maintenance and storage, always take the fundamental precautions listed in this manual.

RISKS CONNECTED TO THE POWER SUPPLY - ELECTROCUTION

- The earthing system and highly sensitive residual-current circuit breaker, complete with magnetothermic cut-out for your domestic system, guarantee safe use of electrical appliances. Therefore, for your own safety, check that the electrical system to which the appliance is connected complies with current laws.
- Do not connect the appliance to the mains if the voltage does not correspond with that of the domestic electrical circuit in use.
- Do not overload the sockets with adaptors and/or transformers. Only connect the product to a single socket with current that is compatible with the supplied plug.
- Do not use electrical extension leads that are unsuitable for the power rating

or which are not compliant with law. They may overheat and possibly lead to short circuiting, fire, power outage or damage to the equipment. Only use extension leads which are certified, suitable for the power rating, supporting 16A or power above 2220W, and earthed.

- To remove the plug from the socket, do not pull the power cable, but hold the plug itself to avoid damage to the plug and the cable.
- Always unplug the appliance if it is not in use and before any preparation, maintenance or cleaning operation.
- The appliance must not be left unattended if plugged in to the mains.
- Always use the product with the cable completely unwound.
- Do not pull or jerk the cable or expose it to tensions (twisting, crushing or stretching). Keep the cable away from hot and/or sharp surfaces and elements. Avoid crushing the cables in doors and windows. Do not pull the cable tight around corners. Avoid treading on the cable. Do not pass over the cable with the appliance. Do not wind the power cable around the appliance, especially if the appliance is hot.
- Do not substitute the plug on the power cable.

- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid all possible hazards. Do not use the product if the power cable is damaged.
- Do not touch or use the appliance barefoot and/or with wet body or feet.
- Do not use the appliance near containers full of water, e.g. sinks, baths and swimming pools.
- Do not immerse the appliance, including the power cable and plug, in water or other liquids.

RISKS DURING USE OF THE PRODUCT - INJURIES/SCALDING

- The product should not be used in areas where there is a danger of explosions or in the presence of toxic substances.
- Do not position the product near sources of heat such as fireplaces, stoves and ovens.
- During use, keep the product in a horizontal position on stable surfaces.
- Do not place the product and/or its components in the oven, on burners or on stoves to warm drinks or for any other reason.
- Do not place the product and/or its components in the dishwasher. For maintenance, refer to the chapter

“General Maintenance”.

- Wash the pot and accessories thoroughly to avoid contamination of surfaces that come into contact with the contents.
- Do not put your fingers in the pot when the appliance is operating and/or connected to the mains.
- Do not touch the pot with your hands when it is hot, use the special handle.
- The product prepares hot drinks. Take care when drinking to avoid burns.
- The pot must only be used with the supplied base.
- Never open the cover while the appliance is operating.
- The pot has a 100-250 ml capacity, indicated by the graduated scale on the side. Never exceed the maximum level (250 ml), or the milk will spill out.
- Never leave the appliance exposed to weathering.

CORRECT USE OF THE PRODUCT

This appliance is intended for home use for the preparation and/or mixing of hot or cold drinks, in accordance with the instructions provided in this manual.

Please read these instructions carefully and keep them. If this manual is lost, it can be consulted and/or downloaded online at www.polti.com.

Only usage as detailed in this instruction manual constitutes correct usage. Any other use may damage the appliance and invalidate the warranty.

INFORMATION FOR USERS

Pursuant to European Directive 2012/19/EU, regarding electric and electronic appliances, this appliance must not be disposed of with domestic waste, but sent to an official collection facility. This appliance complies with EU Directive 2011/65/EU

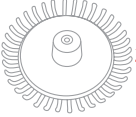



The crossed-out bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its useful lifespan, the product must be disposed of separately from other waste. Therefore, at the end of its life, the user must handover the appliance to an appropriate collection centre for electric and electronic waste. Proper separate waste collection to facilitate the subsequent recycling, treatment and environmentally compatible disposal of the appliance helps to prevent negative effects on the environment and human health, and promotes recycling of the materials the product is made of. Unlawful disposal by the owner involves the application of the administrative sanctions envisaged by current legislation.

1. PREPARING FOR USE

1.1 Remove the appliance from the packaging, checking that the product is whole and that all the parts are there.

1.2 Depending on the drink you wish to prepare, choose the most suitable accessory.

 2x	FROTHER - ideal for frothing milk, either hot or cold
	MIXER - ideal for mixing milk, either hot or cold

Two of the accessories are located under the base, while the third is inside the pot.

1.3 Attach the accessory selected to the pin located on the bottom of the pot, applying gentle pressure. To remove it, pull it up.

2. MIX AND FROTH

Ensure points 1.2 and 1.3 have been carried out.

2.1 The minimum amount of milk that can be used is 100 ml., while the maximum is 250 ml. (the 1st and last markings on the graduated scale seen on the pot).




WARNING: Never exceed the maximum level, or the milk will spill out.

2.2 Close the lid and place the pot on the base.

2.3 Connect the auxiliary plug to the power supply cable and then plug it into an appropriate power socket.

If you have a Polti coffee machine with an auxiliary plug, it is possible to directly connect the Cappucci using the cable. In this case, the coffee machine needs to be connected to the mains and turned on.

2.4 Select the function key based on the type of drink you want to prepare.

	mix and froth cold
	mix, froth and heat at medium temperature
	mix, froth and heat at high temperature

The button selected will light up to indicate that the appliance is working.

When preparing beverages at medium or high temperatures, the process will automatically stop after about 90 - 240 seconds. When preparing cold milk, it is necessary to manually stop the process by pressing the selected button a second time, or by removing the pot.

WARNING: Wait until the base has cooled before repeating the process (about 5 min.). This allows the heating system to work at an appropriate temperature.

3. HEAT-UP

Proceed as indicated in Chapter 2, without using the accessories.

4. PREPARE HOT CHOCOLATE

Proceed as indicated in Chapter 2, using the mixer accessory and powdered chocolate.

WARNING: always pour the powdered chocolate after having poured in the milk. Otherwise the mixer accessory might not work properly.

5. GENERAL MAINTENANCE

Before attempting any maintenance operation, make sure to always disconnect the appliance from the mains.

Always make sure that the appliance is cooled before beginning any type of maintenance.

Do not use acids or solvents to clean the base. Use only a damp cloth, taking care that any excess water does not touch the electrical parts of the appliance.

Never use metal or abrasive objects or aggressive or abrasive detergents.

Wash the pot by hand and dry it with a soft cloth.

Wash the accessories with water and detergent.

Never wash any part in a dishwasher.

6. TROUBLESHOOTING - TIPS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The indicator light on the “high-temperature” key flashes	malfunction in the heating system	contact an assistance centre
The milk does not froth	Wrong accessory Frother accessory is attached wrong There is less than 100 ml. of milk in the pot	Attach the correct accessory Attach the accessory properly Increase the amount of milk until it reaches at least the minimum mark
The appliance does not work and one of the function buttons does not light up	The appliance has not been activated The electrical socket is defective The pot is not completely on the base	Activate the appliance by pressing one of the function buttons Try with a different electrical socket Place the pot completely on the base

WARRANTY

This appliance is for domestic use only and is guaranteed for two years from the date of purchase against any defects present at the time the goods are handed over; the date of purchase must be proven via a proof of purchase document valid for tax purposes and issued by the seller.

For repairs, the appliance must be accompanied by proof of purchase.

This warranty does not affect the consumer rights deriving from European Directive 99/44/EC as regards some aspects of sale and warranty of consumer goods, rights which the consumer should uphold with respect to the seller.

This warranty is valid in the countries which adhere to European Directive 99/44/EC. For other countries, local regulations on warranties apply.

WHAT THE WARRANTY COVERS

During the warranty, Polti guarantees free repair of a product with a manufacturing or factory defect and, therefore, the client is not liable to pay for any work or materials.

In case of irreparable defects, Polti may replace the product free of charge.

To avail of the warranty, the customer should visit one of the Polti Authorised Service Centres with proof of purchase from the seller valid for tax purposes and bearing the date of purchase of the product. Without proof of purchase and the relative date of purchase, the work will be charged for. Store the proof of purchase document safely for the whole duration of the warranty.

WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER

- Any fault or damage not deriving from a manufacturing defect.
- Any fault due to improper use or use other than that indicated in the instruction booklet, an integral part of the product sales contract.
- Any defect resulting from *force majeure* (fires, short circuits) or caused by third parties (tampering).
- Damage caused by the use of non-original Polti parts, and repairs or modifications performed by staff or service centres not authorised by Polti.
- Damage caused by the customer.
- Parts (filter, brush, hose, etc.) damaged by use (consumable goods) or normal wear and tear.
- Any damage caused by limescale.
- Defects resulting from lack of maintenance/cleaning according to the manufacturer's instructions.
- Assembly of non-original Polti accessories or those that have been modified or which are not suitable for the appliance.

Inappropriate use and/or use not compliant with the instructions for use and any other warnings or indications contained in this manual invalidates the warranty.

Polti takes no responsibility for any direct or indirect damage to people, objects or animals caused by non-compliance with the instructions indicated in this instruction booklet, regarding warnings for use and product maintenance.

To see the up-to-date list of the Polti Authorised Service Centres, visit the website www.polti.com.

BIENVENUE DANS LE MONDE DE UNICO,

LE SYSTÈME DE NETTOYAGE INTEGRÉ QUI ASPIRE ET NETTOIE TOUTES LES SURFACES
DE LA MAISON EN UN SEUL PASSAGE,
NEUTRALISANT ACARIENS, GERMES ET BACTÉRIES SANS L'AIDE DE PRODUITS DE NETTOYAGE CHIMIQUES.

FRANÇAIS



ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

Connectez-vous au site www.polti.com ou appelez le Service Après-Vente Polti et enregistrez votre produit. Vous bénéficierez d'une offre de bienvenue, serez toujours informé des dernières nouveautés Polti et pourrez acheter les accessoires et les consommables.

Pour enregistrer votre produit, vous devez entrer, outre les données personnelles, le numéro de série (SN) figurant sur sur l'étiquette argentée située sur la boîte et sous l'appareil.

Pour gagner du temps et avoir votre numéro de série toujours à portée de main, notez-le dans l'espace prévu à cet effet sur le verso de la couverture du manuel.

AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI IMPORTANTES



ATTENTION ! AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LIRE LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS FIGURANT DANS CE MANUEL ET SUR L'APPAREIL.

Polti S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'accidents causés par une utilisation non conforme de cet appareil. Le présent manuel décrit l'utilisation conforme du produit.

Toute utilisation non conforme aux présentes recommandations annulera la garantie.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ :



ATTENTION : Température élevée. Danger de brûlure !

Si cela est indiqué sur le produit, ne pas toucher les parties qui sont chaudes.

Cet appareil atteint des températures élevées. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut provoquer des brûlures.

- N'effectuer que les opérations de démontage et d'entretien décrites dans les présentes instructions. En cas de panne ou de dysfonctionnement, ne pas effectuer de réparations soi-même. En cas de choc violent, chute, dommage et chute dans l'eau, l'appareil peut ne plus être sûr. En cas de manipulations erronées et non autorisées, il existe un risque d'accidents. Toujours contacter les SAV agréés.
- Avant d'accéder à la chaudière pour effectuer une intervention de maintenance ou de nettoyage, éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur et le débrancher du secteur pendant au moins 2 heures.
- Cet appareil ne peut être utilisé par les enfants de moins de 8 ans, les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et les personnes non expertes que s'ils ont été préalablement informés sur l'utilisation en toute sécurité du produit et sur les dangers liés au produit. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Ne pas laisser les enfants nettoyer et effectuer l'entretien de l'appareil sans la surveillance d'un adulte. Mettre l'appareil et le câble d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou en phase de refroidissement.
- Conserver tous les composants de

l'emballage hors de la portée des enfants : ce ne sont pas des jouets. Conserver le sachet en plastique hors de la portée des enfants : risque d'étouffement.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique en intérieur.

Pour réduire le risque d'accidents tels que les incendies, l'électrocution, les accidents et les brûlures aussi bien durant l'utilisation que durant les opérations de préparation, entretien et rangement, toujours suivre les précautions élémentaires énumérées dans le présent manuel.

RISQUES LIÉS À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE - ÉLECTROCUTION

- Le système de mise à la terre et l'interrupteur à courant différentiel résiduel de sécurité, avec une protection magnéto-thermique de l'installation domestique, permettent une utilisation en toute sécurité des appareils électriques.

Pour garantir la sécurité, contrôler que l'installation électrique à laquelle est raccordé l'appareil est réalisée conformément aux lois en vigueur.

- Ne pas raccorder l'appareil au secteur si la tension ne correspond pas à celle du circuit électrique domestique.

- Ne pas surcharger les prises électriques avec des fiches doubles et/ou des adaptateurs. Raccorder le produit uniquement à des prises de courant individuelles compatibles avec la fiche fournie.

- Ne pas utiliser de rallonges de taille non appropriée et non conformes à la loi car elles pourraient générer une surchauffe et par là un court-circuit, un incendie, une panne de courant et des dommages au système. Utiliser uniquement des rallonges certifiées et correctement dimensionnées pour supporter la puissance de 16 A ou des puissances supérieures à 2200 W et avec un dispositif de mise à la terre.

- Pour débrancher la fiche de la prise de courant, ne pas tirer sur le câble ; saisir la fiche pour éviter d'endommager la prise et le câble.

- Toujours débrancher la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant toute opération de préparation, entretien et nettoyage.

- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.

Toujours utiliser le produit avec le câble complètement déroulé.

- Ne pas tirer ni secouer le câble et ne pas le soumettre à des tensions (torsions, écrasements, étirements). Éloigner le câble de toute surface et par-

tie chaude et/ou tranchante. Veiller à ce que le câble ne soit pas écrasé par des portes ou portails. Ne pas tendre le câble sur des arêtes. Éviter de piétiner le câble. Ne pas passer sur le câble. Ne pas enrouler le câble d'alimentation autour de l'appareil, surtout si l'appareil est chaud.

- Ne pas remplacer la fiche du câble d'alimentation.
- Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin de prévenir tout risque. Ne pas utiliser le produit si le câble est endommagé.
- Ne pas toucher ni utiliser l'appareil pieds nus et/ou avec le corps ou les pieds mouillés.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de récipients pleins d'eau comme les éviers, les baignoires, les piscines.
- Ne pas plonger l'appareil avec le câble et la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides.

RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DU PRODUIT - BLESSURES / BRÛLURES

- Ne pas utiliser le produit dans des endroits présentant un risque d'explosion et où des substances toxiques sont présentes.
- Ne pas placer le produit à proximité

de sources de chaleur telles que cheminées, poêles et fours.

- Durant l'utilisation, maintenir le produit à l'horizontale et sur une surface stable.
- Ne pas mettre l'appareil et/ou ses composants dans le four, sur les cuisinières ou sur les poêles pour réchauffer les boissons ou pour tout autre motif.
- Ne pas laver l'appareil et/ou ses composants au lave-vaisselle. Pour l'entretien, se reporter au chapitre « Entretien général ».
- Laver soigneusement le pot et les accessoires pour éviter toute contamination des surfaces en contact avec les aliments.
- Ne pas introduire les doigts dans le pot lorsque l'appareil est en marche et/ou branché.
- Ne pas toucher le pot chaud avec les mains ; utiliser la poignée spéciale.
- L'appareil prépare des boissons chaudes. Faire attention avant de consommer la boisson pour éviter de se brûler.
- Utiliser le pot uniquement avec la base fournie.
- Ne jamais ouvrir le couvercle lorsque l'appareil est en marche.
- Le pot gradué a une capacité de 100-250 ml de liquide. Ne jamais dépasser le niveau maximum (250 ml), sinon le lait débordera.

- Ne jamais exposer l'appareil aux agents atmosphériques.

UTILISATION CORRECTE DU PRODUIT

Cet appareil est conçu pour un usage domestique en intérieur pour la préparation et/ou le mélange de boissons chaudes ou froides, selon les descriptions et les instructions figurant dans ce manuel.

Lire attentivement et conserver ces instructions ; en cas de perte, consulter et/ou

télécharger ce manuel du site Internet www.polti.com.

Le présent manuel décrit l'utilisation conforme du produit. Toute autre utilisation peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

INFORMATIONS AUX UTILISATEURS

Conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE en matière d'équipements électriques et électroniques, ne pas éliminer l'appareil avec les ordures ménagères ; le remettre à un centre de collecte officiel. Ce produit est conforme à la Directive EU 2011/65/UE



Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que le produit doit être éliminé séparément lorsqu'il n'est plus utilisable, et non pas avec les ordures ménagères. Par conséquent, l'utilisateur devra remettre l'appareil à la fin de sa durée de vie aux centres de collecte des déchets électroniques et électrotechniques. Le tri approprié des déchets permet d'acheminer l'appareil vers le recyclage, le traitement et l'élimination écologiquement compatible. Il contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, tout en favorisant le recyclage des matériaux dont est constitué le produit. L'élimination non conforme du produit par le propriétaire entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la législation en vigueur.

1. PRÉPARATION À L'UTILISATION

1.1 Enlevez l'emballage de l'appareil, vérifiez le contenu et l'intégrité du produit.

1.2 Choisissez l'accessoire le plus approprié pour la boisson que vous souhaitez préparer.

 2x	APPAREIL POUR FAIRE MOUSSER LE LAIT - Idéal pour faire mousser le lait chaud ou froid
	ACCESSOIRE MÉLANGEUR - Idéal pour mélanger le lait chaud ou froid

Deux accessoires sont positionnés sous la base, le troisième est fixé à l'intérieur du pot.

1.3 Fixez l'accessoire choisi au pivot situé sur le fond du pot, en exerçant une légère pression. Pour l'enlever, tirez-le vers le haut.

2. MÉLANGER ET FAIRE MOUSSER

Assurez-vous que vous avez exécuté les points 1.2 et 1.3.

2.1 Versez le lait dans le pot. La quantité de lait utilisable est de min. 100 ml et max. 250 ml. (1ère et dernière encoche de l'échelle graduée présente sur le pot).



ATTENTION : Ne dépassez jamais le niveau maximum, sinon le lait débordera.

2.2 Refermez le couvercle et placez le pot sur la base.

2.3 Branchez le câble avec fiche auxiliaire au câble d'alimentation, puis à une prise courant.

Si vous possédez une machine à café Polti avec la prise auxiliaire, vous pouvez brancher directement Cappucci avec le câble. Dans ce cas, la machine à café doit être correctement alimentée et allumée.

2.4 Sélectionnez la touche fonction selon la boisson que vous souhaitez préparer.

	mélanger et faire mousser à froid
	mélanger, faire mousser et chauffer à température moyenne
	mélanger, faire mousser et chauffer à température élevée

La touche sélectionnée s'allumera pour indiquer que l'appareil est en marche.

Pour la préparation des boissons à températures moyenne et élevée, le processus s'arrêtera automatiquement après environ 90 - 240 sec. Pour la préparation du lait à froid, il faut interrompre le processus manuellement en appuyant de nouveau sur la touche sélectionnée ou en retirant le pot.

ATTENTION : Attendez que la base refroidisse avant de répéter la procédure (5 min. environ). Cela permet au système de chauffage de fonctionner à des températures optimales.

3. RÉCHAUFFER

Procédez comme indiqué au chapitre 2, sans utiliser les accessoires.

4. PRÉPARER LE CHOCOLAT

Procédez comme indiqué au chapitre 2, en utilisant l'accessoire mélangeur et le chocolat en poudre.

ATTENTION : Versez le chocolat en poudre toujours après avoir versé le lait, sinon l'accessoire mélangeur ne fonctionnera pas correctement.

5. ENTRETIEN GÉNÉRAL

Avant d'effectuer tout type d'entretien, assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché du réseau électrique. Vérifiez toujours que l'appareil pour faire mousser le lait est froid avant d'effectuer tout entretien.

Pour nettoyer la base, n'utilisez ni acides ni solvants, employez tout simplement un chiffon humide, en faisant en sorte que l'excès d'eau ne mouille pas les parties électriques de l'appareil.

N'utilisez ni objets métalliques ou abrasifs ni détergents agressifs ou abrasifs.

Lavez le pot à la main et séchez-le avec un chiffon humide. Lavez les accessoires avec de l'eau et un détergent.

Ne lavez aucun composant au lave-vaisselle.

6. DÉPANNAGE - CONSEILS

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le voyant sur la touche « température élevée » clignote	Dysfonctionnement du système de chauffage	Contacteur un SAV
Le lait ne mousse pas	Accessoire incorrect Accessoire appareil pour faire mousser le lait monté de manière incorrecte Quantité de lait dans le pot inférieure à 100 mlw	Monter l'accessoire correct Monter l'accessoire correctement Augmenter la quantité de lait au moins jusqu'à l'encoche min.
L'appareil ne fonctionne pas et l'une des touches fonction ne s'allume pas	L'appareil n'est pas allumé Prise électrique défectueuse Le pot est mal posé sur la base	Activer l'appareil en appuyant sur l'une des touches fonction Essayer avec une autre prise électrique Poser correctement le pot sur la base

GARANTIE

Cet appareil est réservé à un usage domestique et ménager, il est garanti pendant deux ans à compter de la date d'achat pour tout défaut de conformité existant au moment de la livraison des marchandises ; la date d'achat doit être attestée par un récépissé valable délivré par le vendeur.

En cas de réparation, la machine devra être accompagnée d'une preuve d'achat valide.

La présente garantie n'affecte pas les droits du consommateur dérivant de la Directive Européenne 99/44/CE relative à certains aspects de la vente et des garanties des biens de consommation, droits que le consommateur peut faire valoir face au vendeur.

Cette garantie est valable dans tous les pays qui transposent la Directive Européenne 99/44/CE. Pour les autres pays s'appliquent les réglementations locales en matière de garantie.

CAS DE GARANTIE

Durant la période de garantie, Polti effectue gratuitement les interventions de réparation, sans facturer au client les frais de main-d'œuvre ou de matériel, du produit présentant un défaut de fabrication ou un vice d'origine.

En cas de défauts irréparables, Polti se réserve le droit de proposer au client de remplacer gratuitement le produit.

Pour obtenir une intervention sous garantie, le consommateur devra contacter un SAV agréé Polti et présenter un document délivré par le vendeur à des fins fiscales sur lequel figure la date d'achat du produit. A défaut de la preuve d'achat du produit indiquant la date d'achat, les interventions seront payantes. Conserver soigneusement la preuve d'achat pendant toute la période de garantie.

CAS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Tout défaut ou dommage qui n'est pas dû à un défaut de fabrication
- Les défaillances dues à une utilisation incorrecte et non conforme à l'utilisation décrite dans le manuel d'instructions qui fait partie intégrante du contrat de vente du produit ;
- Les défaillances résultant d'un accident (incendie, court-circuit) ou imputables à des tiers (altérations).
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation de composants non originaux Polti, par les réparations ou les altérations effectuées par un personnel ou des SAV non agréés Polti.
- Les dommages causés par le client.
- Les pièces (filtres, brosses, gaines, etc.) endommagées par la consommation (biens consommables) ou par l'usure normale.
- Les dommages causés par le tartre.
- Les défaillances causées par le manque d'entretien/nettoyage selon les instructions du fabricant.
- Le montage d'accessoires non originaux Polti, modifiés ou non adaptés à l'appareil.

L'utilisation inappropriée et/ou non conforme aux instructions d'utilisation et à toute autre mise en garde et disposition contenue dans le présent manuel, annule la garantie.

Polti décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages qui pourraient résulter directement ou indirectement de personnes, biens ou animaux ou dus au non-respect des indications du manuel d'instructions, en particulier les avertissements relatifs à l'utilisation et à l'entretien du produit.

Pour consulter la liste actualisée des SAV agréés Polti, se connecter au site www.polti.com.

BIENVENIDO AL MUNDO DE UNICO

EL SISTEMA DE LIMPIEZA INTEGRADO QUE ASPIRA Y LIMPIA TODAS LAS SUPERFICIES DE CASA CON UNA SOLA PASADA, NEUTRALIZANDO ÁCAROS, GÉRMENES Y BACTERIAS SIN LA AYUDA DE DETERGENTES QUÍMICOS.



REGISTRE SU PRODUCTO

Conéctese a la página web www.polti.it o llame al Servicio de Atención al Cliente Polti y registre su producto. Podrá aprovechar una oferta especial de bienvenida y estar siempre informado sobre las últimas novedades de Polti, así como comprar accesorios y material de consumo.

Para registrar su producto, además de sus datos personales, deberá introducir el número de serie (SN) que aparece indicado en la etiqueta plateada situada en la caja y en la base del producto.

Para ahorrar tiempo y tener siempre a mano el número de serie, escríbalo en el espacio presente en el reverso de la portada de este manual.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS IMPORTANTES



ATENCIÓN: ANTES DE UTILIZAR EL APARATO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN EL PRESENTE MANUAL Y EN EL APARATO.

Polti S.p.A. rechaza toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización de este aparato no conforme.

El uso conforme del producto es exclusivamente el que aparece en el presente manual de instrucciones.

Cualquier uso diferente del indicado en las presentes advertencias anulará la garantía.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD:



ATENCIÓN: Alta temperatura. ¡Peligro de quemaduras!

Si está indicado en el producto, no toque las partes, ya que están calientes.

Este aparato alcanza temperaturas altas. Si se utiliza de manera incorrecta, podría provocar quemaduras.

- No realizar nunca operaciones de desmontaje y mantenimiento excepto las que se incluyen en las presentes advertencias. En caso de avería o mal funcionamiento, no realizar operaciones de reparación de manera autónoma. En caso de fuerte golpe, caída, daños y caída en el agua, el aparato podría dejar de ser seguro. Si se realizan operaciones incorrectas y no permitidas se corre el peligro de sufrir accidentes. Contactar siempre con los Centros de Asistencia Técnica autorizados.
- Para realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza con acceso a la caldera, asegurarse de haber apagado el aparato mediante el interruptor correspondiente y de que lleve desconectado de la red eléctrica al menos 2 horas.
- Este aparato lo pueden utilizar menores de más de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas inexpertas sólo si reciben previamente instrucciones sobre el uso seguro del producto e información sobre los peligros relacionados con el mismo. Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no pueden ser realizados por niños sin la supervisión de un adulto. Mantener el aparato y el cable de ali-

mentación lejos del alcance de los niños menores de 8 años cuando el aparato esté encendido o en fase de enfriamiento.

- Mantener todos los componentes del embalaje fuera del alcance de los niños, ya que no son un juguete. Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños: peligro de asfixia.
- Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico interno. Para reducir el riesgo de accidentes como incendios, electrocución, lesiones y quemaduras durante el uso y durante las operaciones de preparación, mantenimiento y conservación, respetar siempre las medidas de precaución fundamentales enumeradas en el presente manual.

RIESGOS RELACIONADOS CON LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA - ELECTROCUCIÓN

- La instalación de tierra y el interruptor diferencial de alta sensibilidad “Salvavidas”, dotado de protección magnetotérmica de la instalación doméstica son garantía de seguridad en el uso de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, por su seguridad compruebe que la instalación eléctrica a la que está conectado el aparato esté realizada de acuerdo con las leyes vigentes.

- No conectar el aparato a la red eléctrica si la tensión (voltaje) no se corresponde con la del circuito eléctrico doméstico en uso.
- No sobrecargar tomas de corriente con enchufes dobles y/o reductores. Conectar exclusivamente el producto a tomas de corriente individuales compatibles con el enchufe en dotación.
- No utilizar alargadores eléctricos no debidamente dimensionados y no conformes con las leyes vigentes, ya que pueden ser causa de sobrecalentamiento con posibles consecuencias de cortocircuito, incendio, interrupción de energía y daños en la instalación. Utilizar exclusivamente alargadores certificados y debidamente dimensionados que soporten 16A o potencias superiores a 2200W y con instalación de toma de tierra.
- Para desconectar el enchufe de la toma de la corriente, no tirar nunca del cable de alimentación, sino extraerlo empuñando el enchufe para evitar daños en la toma y el cable.
- Desconectar siempre el enchufe de la toma de corriente en caso de que el aparato no esté en funcionamiento y antes de cualquier operación de preparación, mantenimiento y limpieza.
- El aparato no debe permanecer sin vigilancia si está conectado a la red

eléctrica.

- Utilizar el producto siempre con el cable completamente desenrollado.
- No tirar o zarandear el cable ni someterlo a tensiones (torsiones, aplastamientos, tirones). Mantener el cable lejos de superficies y partes calientes y/o afiladas. Evitar que el cable sea aplastado por puertas y tapas. No tensar el cable sobre esquinas tirando de él. Evitar que el cable se pise. No pasar por encima del cable. No enrollar el cable de alimentación alrededor del aparato ni de ninguna manera cuando el aparato esté caliente.
- No sustituir el enchufe del cable de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros es necesario que lo sustituya el fabricante, personal del servicio de atención al cliente o personal cualificado equivalente. No utilizar el producto con el cable de alimentación dañado.
- No tocar ni usar el aparato si se está con los pies descalzos y/o con el cuerpo o los pies mojados.
- No utilizar el aparato cerca de recipientes llenos de agua como por ejemplo lavabos, bañeras y piscinas.
- No sumergir el aparato, incluidos el cable y el enchufe, en agua u otros líquidos.

RIESGOS RELACIONADOS CON EL USO DEL PRODUCTO – LESIONES/QUEMADURAS

- El producto no debe utilizarse en lugares donde haya peligro de explosiones y sustancias tóxicas.
- No colocar el producto cerca de fuentes de calor como chimeneas, estufas u hornos.
- Durante el uso, mantener el producto en posición horizontal y en superficies estables.
- No meter el producto y/o sus partes en el horno o no lo colocar sobre fogones, ni sobre estufas para calentar las bebidas ni por ningún otro motivo.
- No meter el producto y/o sus partes en lavavajillas. Para el mantenimiento consultar el capítulo “Mantenimiento general”.
- Lavar de manera adecuada la jarra y los accesorios para evitar la contaminación de las superficies en contacto con los alimentos.
- No introducir los dedos en la jarra mientras el aparato está funcionando y/o conectado a la red eléctrica.
- No tocar la jarra con las manos cuando está caliente, utilizar la empuñadura.
- El producto prepara bebidas calientes. Tener cuidado antes de beber

para evitar quemaduras.

- La jarra se debe utilizar exclusivamente con la base suministrada.
- No abrir nunca la tapa mientras el aparato esté funcionando.
- La jarra tiene una capacidad de entre 100 y -250 ml de líquido, indicada por la escala graduada presente en la misma. No superar nunca el nivel máximo (250ml.), de lo contrario, la leche se desbordará.
- No dejar nunca el aparato expuesto a los agentes atmosféricos.

USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado al uso doméstico para la preparación y/o el mezclado de bebidas calientes o frías según las descripciones e instrucciones que figuran en este manual.

Se ruega leer atentamente estas instrucciones y conservarlas; en caso de pérdida, se puede consultar y/o descargar este manual de la página web www.polti.com.

El uso conforme del producto es exclusivamente el que aparece en el presente manual de instrucciones. Todo uso diferente puede dañar el aparato e invalidar la garantía.

A LOS USUARIOS

Conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE en materia de aparatos eléctricos y electrónicos, no eliminar el aparato junto con residuos domésticos sino entregarlo a un centro de recogida diferenciada oficial. Este aparato cumple la Directiva 2011/65/UE.



El símbolo de la papelera tachada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser recogido separadamente de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato para tirar a los centros de recogida separada de residuos electrónicos y electrotécnicos. El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su eli-

minación de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está formado el producto. La eliminación abusiva del producto por parte del poseedor comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente

1. PREPARACIÓN PARA EL USO

1.1 Quitar el aparato del embalaje, comprobando el contenido y la integridad del producto.

1.2 Elegir el accesorio más adecuado en función de la bebida que se quiera preparar.

	ESPUMADOR - Ideal para espumar la leche caliente o fría
	MEZCLADOR - Ideal para mezclar la leche caliente o fría

Dos accesorios están situados bajo la base y el tercero está fijado dentro de la jarra.

1.3 Fijar el accesorio elegido al perno situado al fondo de la jarra, ejercitando una ligera presión. Para retirarlo tirar hacia arriba.

2. MEZCLAR Y ESPUMAR

Asegurarse de haber realizado los puntos 1.2 y 1.3.

2.1 Echar la leche en la jarra. La cantidad mínima utilizable es 100 ml y la máxima es 250 ml. (1ª y última señales de la escala graduada presente en la jarra).




ATENCIÓN: No superar nunca el nivel máximo. De lo contrario, la leche desbordará.

2.2 Volver a cerrar la tapa y colocar la jarra en la base.

2.3 Conectar el cable con el enchufe auxiliar al cable de alimentación y después a una toma de corriente adecuada.

Si se tiene la cafetera Polti con toma auxiliar, se puede conectar directamente Cappuccì mediante el cable. En este caso, es necesario que la cafetera esté bien alimentada y encendida.

2.4 Seleccionar la tecla función en base al tipo de bebida que se quiera preparar.

	mezclar y espumar en frío
	mezclar, espumar y calentar a temperatura media
	mezclar, espumar y calentar a temperatura alta

La tecla seleccionada se iluminará para indicar que el aparato está en funcionamiento.

Para la preparación de las bebidas a temperatura media y alta, el proceso se interrumpirá automáticamente después de aproximadamente 90 - 240 seg. Para la preparación de la leche fría, hay que interrumpir el proceso manualmente volviendo a pulsar la tecla seleccionada o quitando la jarra.

ATENCIÓN: Esperar a que la base se enfríe antes de repetir el proceso (aprox. 5 min.). Esto para permitir que el sistema de calentamiento funcione a temperaturas adecuadas.

3. CALENTAR

Proceder como indicado en le capítulo 2 sin utilizar los accesorios.

4. PREPARAR CHOCOLATE

Proceder como indicado en le capítulo 2, utilizando el accesorio mezclador y el chocolate en polvo.

ATENCIÓN: Echar el chocolate en polvo siempre después de echar la leche. De lo contrario, el accesorio mezclador podría funcionar de manera incorrecta.

5. MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento desconectar siempre la clavija de alimentación de la red eléctrica.

Asegurarse siempre de que el espumador se enfríe antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.

Para la limpieza de la base, no utilizar ácidos o solventes, sino simplemente un paño húmedo, haciendo el agua que pueda sobrar no moje las partes eléctricas del aparato.

Nunca utilizar objetos metálicos o abrasivos ni detergentes agresivos o abrasivos.

Lavar la jarra a mano y secarla con un paño suave.

Lavar los accesorios con agua y un detergente.

No lavar ninguna pieza en el lavavajillas.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - SUGERENCIAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La espía de la tecla “alta temperatura” parpadea.	mal funcionamiento del sistema de calentamiento	ponerse en contacto con un centro de asistencia
la leche no hace espuma	Accesorio equivocado Accesorio espumador mal montado La cantidad de leche de la jarra es menor de 100 ml	- montar el accesorio correcto 2 - montar el accesorio correctamente - aumentar la cantidad de leche al menos hasta la señal mínima
el aparato no funciona y una de las teclas de función (4) no se ilumina	El aparato no está activado Toma eléctrica defectuosa La jarra está mal sujeta a la base	- activar el aparato pulsando una de las teclas de función (4) - probar con una toma eléctrica diferente - colocar bien la jarra en la base

GARANTÍA

Este aparato está destinado a un uso exclusivamente doméstico. Tiene garantía de dos años a partir de la fecha de compra por defectos de conformidad presentes en el momento de la entrega de los bienes; la fecha de compra debe ser comprobada con un documento válido a efectos fiscales emitido por el vendedor.

En caso de reparación, el aparato deberá ir acompañado del comprobante fiscal de compra.

La presente garantía no afecta a los derechos del consumidor derivados de la Directiva Europea 99/44/CE sobre algunos aspectos de la venta y de las garantías sobre los bienes de consumo, derechos que el consumidor deberá hacer valer ante el propio vendedor.

La presente garantía es válida en los países que acatan la Directiva Europea 99/44/CE. En los otros países resultan válidas las normativas locales en materia de garantía.

LA GARANTÍA CUBRE

Durante el periodo de garantía, Polti garantiza la reparación gratuita de los productos que presenten un defecto de fabricación o un vicio de origen sin ningún gasto para el cliente en lo que respecta a la mano de obra o al material.

En caso de defectos no reparables, Polti puede ofrecer al cliente la sustitución gratuita del producto.

Para beneficiarse de la garantía, el consumidor deberá dirigirse a uno de los Centros de Asistencia Técnica Autorizados de Polti con el justificante de compra expedido por el vendedor a efectos fiscales, que demostrará la fecha de compra del producto. En ausencia del justificante de compra del producto con la indicación de la fecha de compra, las intervenciones correrán a cargo del cliente. Conservar con cuidado el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.

LA GARANTÍA NO CUBRE

- Cada avería o daño que no derive de un defecto de fabricación
- Las averías debidas a uso indebido y diferente del indicado en el manual de instrucciones, parte integrante del contrato de venta del producto;
- Las averías provocadas por caso fortuito (incendios, cortocircuitos) o por hechos imputables a terceros (manipulaciones).
- Los daños causados por el uso de componentes distintos de los originales Polti o por reparaciones o alteraciones efectuadas por personal o por centros de asistencia no autorizados por Polti.
- Los daños causados por el usuario.
- Las piezas (filtros, cepillos, mangueras, etc.) dañadas por el consumo (bienes fungibles) o por un desgaste normal.
- Posibles daños causados por la cal.
- Averías debidas a falta de mantenimiento / limpieza según las instrucciones del fabricante.
- El montaje de accesorios no originales Polti, modificados o no adaptados al aparato.

El uso indebido y/o no conforme a las instrucciones de uso y a cualquier otra advertencia, disposición contenida en el presente manual, invalida la garantía.

Polti declina toda responsabilidad por los daños que puedan provocarse directamente o indirectamente a personas, cosas o animales a causa del incumplimiento de las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones en lo que respecta a las advertencias de uso y el mantenimiento del producto.

Para consultar la lista actualizada de los Centros de Asistencia Técnica Autorizados de Polti, visitar la página web www.polti.com.

WILLKOMMEN IN DER WELT VON POLTI

Der neue Milchschaumbereiter Polti ist ideal für alle, die Milch aufschäumen und einen guten Cappuccino, genau wie in der Bar, zubereiten möchten.



REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT

Gehen Sie auf unsere Website www.polti.com oder rufen Sie den Polti-Kundendienst an, um Ihr Produkt zu registrieren. So können Sie von einem speziellen Einstiegsangebot profitieren, sind immer über die Neuheiten von Polti informiert und können Zubehörteile und Verbrauchsmaterial bestellen.

Um Ihr Polti-Produkt registrieren zu können, ist außer den persönlichen Daten auch die Seriennummer (SN) notwendig, die Sie auf dem silbernen Etikett auf der Verpackung und auf der Unterseite des Produktes finden. Um Zeit zu sparen und die Seriennummer immer bei der Hand zu haben, tragen Sie diese bitte in dem dafür vorgesehenen Feld auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung ein.

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN



ACHTUNG! VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS ALLE ANWEISUNGEN UND HINWEISE IN DIESER ANLEITUNG UND AN DIESEM GERÄT LESEN.

Für eventuelle Unfälle, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch dieses Geräts zurückzuführen sind, lehnt Polti S.p.A jegliche Haftung ab.

Unter bestimmungsgemäßem Gebrauch ist nur die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung zu verstehen.

Jeder nicht mit den vorliegenden Anweisungen übereinstimmende Gebrauch führt zum Erlöschen der Garantie.

SICHERHEITSSYMBOL:



ACHTUNG: Hohe Temperatur. Verbrennungsfahrer!

Wenn auf dem Produkt angegeben, die Produktteile nicht berühren, da diese heiß sind.

Dieses Gerät kann sehr heiß werden. Bei falschem Gebrauch kann es zu Verbrennungen kommen.

• Niemals andere Demontage- oder

Wartungsarbeiten vornehmen, als in den vorliegenden Hinweisen angegeben. Bei Defekten oder Störungen niemals auf eigene Initiative Reparaturarbeiten vornehmen. Bei versehentlichem Stoß, Fall, Schaden und Fallen ins Wasser des Geräts könnte dieses nicht mehr sicher sein. Bei falschen und unzulässigen Eingriffen besteht Unfallgefahr. Immer die autorisierten Kundendienstzentren kontaktieren.

- Bei jedweder Wartungs- oder Reinigungsarbeit mit Zugriff auf den Dampfkessel sicherstellen, dass das Gerät mit dem entsprechenden Schalter ausgeschaltet und seit mindestens 2 Stunden vom Stromnetz getrennt wurde.
- Dieses Gerät darf von Minderjährigen über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten nur nach vorheriger Einweisung über den sicheren Gebrauch und nur nach vorheriger Information über die Gefahren, die aus der Nutzung des Gerätes herrühren, angewendet werden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen! Die Reinigung und Wartung des Gerätes darf von Kindern nur im Beisein eines Erwachsenen durchgeführt werden. Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn dieses eingeschaltet ist oder sich in

der Abkühlphase befindet.

- Alle Bestandteile der Verpackung fern von Kindern halten, sie sind kein Spielzeug. Den Kunststoffbeutel fern von Kindern halten: es besteht Ersticungsgefahr.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die häusliche Benutzung im Innenbereich bestimmt.

Um Unfallgefahr durch Brand, Stromschlag, Unfälle, Verbrennungen sowohl beim Gebrauch, als auch bei Vorbereitungs-, Wartungs- und Verstauarbeiten zu reduzieren, immer die in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten.

GEFAHREN DURCH ELEKTRIZITÄT - STROMSCHLAG

- Die Erdungsanlage und der hochempfindliche Fehlerstrom Schutzschalter mit Leitungsschutz Ihrer Haushalts-Stromanlage sind eine Garantie für die sichere Verwendung Ihrer Elektrogeräte. Kontrollieren Sie daher für Ihre Sicherheit, dass die Stromanlage, an die das Gerät angeschlossen ist, den geltenden gesetzlichen Vorschriften entspricht.
- Das Gerät nicht an das Stromnetz an-

schließen, wenn die Spannung (Volt) nicht der Spannung des verwendeten Haushalts-Stromkreises entspricht.

- Die Steckdosen nicht durch Doppel- und/oder Adapterstecker überlasten. Das Gerät nur an Einzelsteckdosen anschließen, in die der mitgelieferte Stecker passt.
- Keine nicht entsprechend bemessenen, nicht normgerechten elektrischen Verlängerungskabel verwenden. Diese könnten potenziell zu Überhitzung und damit verbundenem Kurzschluss, Brand, Unterbrechung der Stromzufuhr und Anlagenschaden führen. Ausschließlich zertifizierte und entsprechend bemessene Verlängerungskabel verwenden, die für 16A oder Leistungen über 2200 W vorgesehen und geerdet sind.
- Um den Stecker von der Steckdose zu trennen, nicht am Stromkabel ziehen, sondern direkt am Stecker herausziehen, um die Steckdose und das Kabel nicht zu beschädigen.
- Immer den Stecker aus der Steckdose entfernen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist bzw. vor jeder Vorbereitungs-, Wartungs- und Reinigungsarbeit.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, sobald es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät immer nur mit komplett

- abgewickeltem Kabel verwenden.
- Das Kabel weder ziehen noch daran reißen oder Spannungen aussetzen (verdrehen, quetschen oder dehnen). Das Kabel von heißen und/oder scharfen Flächen und Teilen fernhalten. Vermeiden, dass das Kabel durch Türen und Klappen gequetscht wird. Das Kabel nicht über Kanten ziehen. Vermeiden, dass auf das Kabel getreten werden kann. Nicht über das Kabel steigen. Das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln und besonders dann nicht, wenn das Gerät heiß ist.
 - Nicht den Stromkabelstecker austauschen.
 - Beschädigte Kabel zur Gewährleistung der Sicherheit ausschließlich vom Hersteller, von Mitarbeitern des Kundenservice oder von sonstigem qualifiziertem Personal austauschen lassen. Das Gerät nicht verwenden, wenn das Stromkabel beschädigt ist.
 - Das Gerät nicht barfuß und/oder verwenden, wenn Körper oder Füße nass sind.
 - Das Gerät nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Behältnissen, wie Spülbecken, Badewannen und Schwimmbädern verwenden.
 - Niemals das Gerät mit Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

GEFAHREN DURCH GEBRAUCH DES PRODUKTS - VERLETZUNGEN / VERBRENNUNGEN

- Das Gerät darf nicht in Umgebungen mit Explosionsgefahr und bei Vorhandensein von Giftstoffen verwendet werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Kaminen, Öfen und Backöfen aufstellen.
- Beim Gebrauch das Gerät waagrecht halten und auf stabile Oberflächen stellen.
- Das Produkt und/oder Produktteile nicht in den Ofen, auf Kochherde oder Heizöfen stellen, weder zum Getränke erwärmen, noch aus anderen Gründen.
- Das Produkt und/oder Produktteile nicht in die Spülmaschine geben. Für die Wartung siehe Kapitel „Allgemeine Wartung“.
- Das Kännchen und die Zubehörteile sorgfältig waschen, um eine Verunreinigung der Flächen zu vermeiden, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Die Finger nicht in das Kännchen stecken, wenn das Gerät in Betrieb und/oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das heiße Kännchen nicht direkt mit den Händen, sondern immer nur am

dazu vorgesehenen Handgriff anfassen.

- Mit diesem Produkt werden heiße Getränke zubereitet. Vorsicht ist beim Trinken geboten, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Kännchen darf nur mit dem mitgelieferten Gestell verwendet werden.
- Den Deckel während des Betriebs des Geräts auf keinen Fall öffnen.
- Das Kännchen hat ein Fassungsvermögen für 100 - -250 ml Flüssigkeit, das durch eine entsprechende Skala angegeben ist. Der Höchststand (250ml) darf niemals überschritten werden, da andernfalls die Milch überschäumt.
- Das Gerät niemals der Witterung aussetzen.

SACHGEMÄSSE VERWENDUNG DES PRODUKTS

Das Gerät ist für den häuslichen Gebrauch für die Zubereitung und/oder die Mischung von heißen oder kalten Flüssigkeiten bestimmt wie in den Beschreibungen und Anweisungen dieses Handbuchs erläutert.

Diese Anweisungen bitte aufmerksam lesen und aufbewahren. Im Fall des Verlusts kann die vorliegende Gebrauchsanweisung auf der Website www.polti.com eingesehen bzw. von dieser heruntergeladen werden.

Unter bestimmungsgemäßem Gebrauch ist nur die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung zu verstehen. Jedwede andere Verwendung kann zur Beschädigung des Geräts und zum Garantieverfall führen.

BENUTZERINFORMATIONEN

Gemäß EU-Richtlinie 2012/19/EU hinsichtlich von Elektro- und Elektronikgeräten, das Gerät nicht mit Hausmüll entsorgen, sondern dieses zu einer offiziellen Müllentsorgungsstelle bringen. Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2011/65/EU



Das auf dem Gerät dargestellte Symbol des durchgestrichenen Mülleimers gibt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer gesondert vom restlichen Müll zu entsorgen ist. Der Benutzer muss daher das Altgerät zu einem entsprechenden Entsorgungsbetrieb für Elektro- und Elektronikgeräte bringen. Die angemessene, getrennte Müllsammlung für das anschließende Recycling und somit die umweltfreundliche Behandlung und Entsorgung des nicht mehr verwendeten Geräts trägt zur Vermeidung möglicher schädlicher Wirkungen auf Umwelt und Gesundheit bei und begünstigt das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt zusammengesetzt ist. Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts durch den Inhaber wird entsprechend den geltenden Vorschriften strafrechtlich verfolgt.

1. VORBEREITUNG DES GERÄTS

1.1 Die Geräteverpackung entfernen und das Produkt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen.

1.2 Je nach zuzubereitendem Getränk das entsprechende Zubehör wählen.

	<p>MILCHSCHAUMBEREITER - Ideal zum Aufschäumen von heißer oder kalter Milch</p>
	<p>MISCHGERÄT- Ideal zum Mischen von heißer oder kalter Milch</p>

Zwei der Zubehörteile befinden sich unter dem Gestell, das dritte ist im Kännchen befestigt.

1.3 Das gewählte Zubehör am Stift am Kännchenboden mit leichtem Druck befestigen. Zur Entfernung dieses nach oben ziehen.

2. MISCHEN UND AUFSCHÄUMEN

Vergewissern Sie sich, dass die Punkte 1.2 und 1.3 ausgeführt wurden.

2.1 Milch in das Kännchen gießen. Es darf nur eine Menge zwischen mindestens 100 ml und höchstens 250 ml Milch

eingegossen werden. (unterste und oberste Markierung der Skala am Kännchen).




ACHTUNG: Der Höchststand darf niemals überschritten werden, da andernfalls die Milch überschäumt.

2.2 Den Deckel schließen und das Kännchen auf das Gestell stellen.

2.3 Das Kabel mit Zusatzstecker mit dem Netzkabel verbinden und danach in eine geeignete Steckdose stecken.

Wenn Sie eine Polti-Kaffeemaschine mit Zusatzstecker haben, kann Cappuccì direkt über das Kabel mit dem Zusatzstecker (6) verbunden werden (Abb. 5). In diesem Fall muss die Kaffeemaschine normal gespeist und eingeschaltet werden.

2.4 Die entsprechende Funktionstaste je nach zuzubereitender Getränkeart auswählen.

	kalt mischen und aufschäumen
	mischen, aufschäumen und erwärmen bei mittlerer Temperatur
	mischen, aufschäumen und erwärmen bei hoher Temperatur

Die gewählte Taste leuchtet auf, um anzuzeigen, dass das Gerät in Betrieb ist.

Für die Zubereitung von warmen bis heißen Getränken wird der Vorgang automatisch nach ca. 90 - 240 Sek. unterbrochen. Für die Zubereitung von kalter Milch muss der Vorgang manuell durch erneuten Druck der gewählten Taste oder Entfernen des Kännchens unterbrochen werden.

ACHTUNG: Warten, bis das Gestell abgekühlt ist, bevor ein neuer Vorgang gestartet wird (ca. 5 Min.). So kann das Wärmesystem bei optimalen Temperaturen arbeiten.

3. ERWÄRMEN

Wie in Kapitel 2 beschrieben vorgehen, ohne dabei die Zubehörteile zu verwenden.

4. ZUBEREITUNG EINER TRINKSCHOKOLADE

Wie in Kapitel 2 beschrieben vorgehen und dazu das Mischgerätezubehör und das Schokoladepulver verwenden.

ACHTUNG: Das Schokoladepulver immer erst beimengen, nachdem die Milch eingegossen wurde, da andernfalls das Mischzubehörteil nicht effizient arbeiten kann.

5. ALLGEMEINE WARTUNG

Vor der Ausführung von Wartungsarbeiten stets das Netzkabel vom Stromnetz trennen.

Vor jedweder Instandhaltungsarbeit prüfen, ob der Milchschaumbereiter abgekühlt ist.

Zur Reinigung weder Säuren, noch Lösungsmittel, sondern einfach ein feuchtes Tuch verwenden. Eventuelles überschüssiges Wasser darf nicht an die elektrischen Teile des Geräts gelangen.

Auf keinen Fall Metall- oder Scheuergegenstände bzw. aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel verwenden. Das Kännchen mit der Hand waschen und mit einem weichen Tuch abtrocknen.

Die Zubehörteile mit Wasser und Reinigungsmittel waschen. Geräteteile nicht in der Spülmaschine waschen.

6. HINWEISE ZUR STÖRUNGSBEHEBUNG

Problem	Ursache	Abhilfe
Die Kontrollleuchte auf der Taste „hohe Temperatur“ blinkt.	Betriebsstörung des Heizsystems	Eine Kundendienststelle kontaktieren
Die Milch wird nicht aufgeschäumt	Falsches Zubehörteil Milchschaumbereiterzubehör ist falsch montiert Milchmenge im Kännchen unter 100 ml	Richtiges Zubehörteil montieren Zubehörteil richtig montieren Milch mindestens bis zur Mindestmarkierung auffüllen
Das Gerät funktioniert nicht und eine der Funktionstasten leuchtet nicht auf	Das Gerät ist nicht eingeschaltet Die Steckdose ist defekt Das Kännchen steht nicht richtig auf dem Gestell	Das Gerät mit einer der Funktionstaste einschalten Eine andere Steckdose ausprobieren Das Kännchen richtig auf das Gestell stellen

GARANTIE

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Die Garantie für Konformitätsmängel bei Lieferung der Ware beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum muss durch eine vom Verkäufer ausgestellte Rechnung belegt werden.

Falls das Gerät repariert werden muss, so muss der Kaufbeleg mit eingeschickt werden.

Die vorliegende Garantie beeinträchtigt nicht die Verbraucherrechte aus der EU-Richtlinie 99/44/EG hinsichtlich einiger Verkaufsaspekte und der Garantie für Verbrauchsgüter. Diese Rechte darf der Verbraucher ausschließlich gegenüber dem eigentlichen Verkäufer geltend machen.

Die vorliegende Garantie ist in den Ländern gültig, in denen die EU-Richtlinie 99/44/EG gilt. In allen anderen Ländern gelten die lokalen Garantievorschriften.

WAS IST VON DER GARANTIE ABGEDECKT

Während der Garantiezeit gewährleistet Polti bei Produkten mit Herstellungs- oder Fabrikationsfehlern die kostenlose Reparatur ohne eine Belastung des Kunden durch Arbeitskraft oder Material.

Falls irreparable Mängel bestehen, so kann Polti dem Kunden den kostenlosen Ersatz des Produktes anbieten.

Um einen Garantieeingriff durchführen zu lassen, muss sich der Verbraucher an eine der durch Polti autorisierten technischen Kundendienststellen wenden. Die vom Verkäufer ausgestellte Rechnung, die das Kaufdatum des Produktes enthält, muss vorgelegt werden. Bei fehlendem Kaufbeleg für das Produkt mit dem entsprechenden Kaufdatum müssen die Reparaturkosten vom Kunden getragen werden. Den Kaufbeleg für die gesamte Garantiefrist sorgfältig aufbewahren.

WAS IST NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT

- Defekte und Schäden, die nicht auf Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.
- Schäden durch unsachgemäßen und nicht in der vorliegenden Bedienungsanleitung angegebenen Gebrauch, die ein integrierender Bestandteil des Kaufvertrags des Produkts ist.
- Schäden durch Zufälle (Brand, Kurzschluss) oder Vorfälle, die Dritten zuzuschreiben sind (Eingriffe).
- Schäden durch den Einsatz von nicht original Polti-Komponenten sowie Reparaturen oder Veränderungen, die von nicht durch Polti autorisierten Personen oder Kundendienststellen ausgeführt wurden.
- Schäden, die vom Kunden verursacht wurden.
- Teile (Filter, Bürsten, Schläuche usw.), die durch den Gebrauch beschädigt wurden (Verschleißteile) oder durch die normale Nutzung.
- Etwaige Schäden durch Kalkablagerungen.
- Schäden durch nicht erfolgte Wartung / Reinigung gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Anbringung von nicht Original-Zubehörteilen der Firma Polti sowie veränderten oder nicht geeigneten Zubehörteilen an das Gerät.

Die unsachgemäße und/oder nicht der Bedienungsanleitung bzw. anderen Hinweisen und Vorschriften entsprechende Verwendung des Geräts führt zum Garantieverfall.

Polti lehnt jede Haftung für eventuelle Schäden ab, die direkt oder indirekt Personen, Sachen, Tieren aufgrund mangelnder Einhaltung der in der Gebrauchsanleitung enthaltenen Anweisungen entstanden sind. Hierzu zählen die Gebrauchs- und Wartungshinweise für das Produkt.

Die aktuelle Liste der autorisierten Polti-Kundendienstzentren können Sie unter www.polti.com einsehen.

BEM-VINDO AO MUNDO DA POLTI

A nova máquina de cappuccino Polti é ideal para todos que desejam espumar o leite e preparar um bom cappuccino, igual aquele da cafeteria.



REGISTE O SEU PRODUTO

Entre no site www.polti.com ou ligue para o Serviço Clientes Polti e registre o seu produto. Poderá usufruir de uma oferta especial de boas-vindas e receber as últimas novidades Polti, para além de adquirir os acessórios e o material de consumo.

Para registar o seu produto, é necessário inserir, para além dos seus dados pessoais, o número de matrícula (SN) que poderá ser encontrado na etiqueta prateada localizada na caixa ou debaixo do aparelho.

Para economizar tempo e ter sempre à disposição o número de matrícula, insira-o no espaço específico previsto no verso da capa deste manual.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES DE USO IMPORTANTES



ATENÇÃO! ANTES DE USAR O APARELHO, LER TODAS AS INSTRUÇÕES E AS ADVERTÊNCIAS INDICADAS NO PRESENTE MANUAL, E NO APARELHO.

A Polti S.p.A. não se responsabiliza em caso de acidentes decorrentes do uso incorreto deste aparelho.

O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções.

Qualquer utilização não conforme com as presentes advertências invalidará a garantia.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA:



ATENÇÃO: Temperatura alta. Perigo de queimadura!

Caso esteja indicado no produto, não tocar nas suas partes, pois podem estar quentes.

Este aparelho alcança temperaturas elevadas. Caso seja utilizado de maneira incorreta, pode provocar queimaduras.

- Nunca efetuar operações de desmontagem e manutenção além daquelas indicadas nas presentes advertências. Em caso de avaria ou de mau funcionamento, não efetuar operações de conserto autonomamente. Em caso de colisão, queda, danos e queda na água, o aparelho poderá não ser mais seguro. Caso sejam efetuadas operações erradas e não permitidas, corre-se o risco de provocar acidentes. Contatar sempre os Centros de Assistência Técnica autorizados.
- Para efetuar qualquer operação de manutenção ou de limpeza com acesso à caldeira, certificar-se de ter desligado o aparelho através do interruptor específico e de tê-lo desconectado da rede elétrica há pelo menos 2 horas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos, por pessoas com capacidade físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se forem preventivamente instruídas acerca do uso em segurança e somente se forem informadas sobre os perigos relacionados ao produto. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora

do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver aceso ou em fase de arrefecimento.

- Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças, pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.
- Este aparelho é destinado só e exclusivamente para uso doméstico interno. **Para reduzir o risco de acidentes como incêndios, eletrocussão e queimaduras, durante o uso ou durante as operações de preparação, manutenção e armazenamento, seguir sempre as precauções fundamentais relacionadas no presente manual.**

RISCOS RELACIONADOS À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA - ELETROCUSSÃO

- A instalação de aterramento e o disjuntor diferencial de alta sensibilidade, com proteção termomagnética da instalação doméstica, são uma garantia de segurança para o uso de aparelhos elétricos. Para a sua segurança, verificar se a instalação elétrica à qual o aparelho será ligado foi realizada de acordo com as leis em vigor.
- Não ligar o aparelho à rede elétrica

caso a tensão (voltagem) não corresponda com aquela do circuito elétrico doméstico em uso.

- Não sobrecarregar tomadas com fichas duplas e/ou redutores. Ligar somente o produto a tomadas que possuam corrente compatível com a ficha do aparelho.
- Não utilizar extensões elétricas que não possuam dimensões adequadas e que não estejam de acordo com as leis, pois podem ser a causa de um aquecimento excessivo, podendo provocar curto-circuito, incêndio, interrupção de energia e danos à instalação. Utilizar somente extensões certificadas, que possuam dimensões adequadas e que suportem 16A ou potências superiores a 2200W, além de possuírem instalação de aterramento.
- Para retirar a ficha da tomada, não puxar o cabo de alimentação, mas retirar segurando pela ficha, para evitar danos à tomada e ao cabo.
- Desconectar sempre a ficha da tomada caso o aparelho não esteja funcionando e antes de qualquer operação de preparação, manutenção e limpeza.
- O aparelho não deve permanecer sozinho caso esteja conectado à rede elétrica.
- Utilizar o produto sempre com o

cabo completamente desenrolado.

- Não puxar ou arrancar o cabo, nem submetê-lo a tensões (torções, esmagamentos ou esticamentos). Manter o cabo longe de superfícies e partes quentes e/ou afiadas. Evitar que o cabo seja esmagado por portas. Não esticar o cabo em caso de presença de arestas cortantes. Evitar que pisem sobre o cabo. Não passar por cima do cabo. Não enrolar o cabo de alimentação em torno do aparelho, especialmente se estiver quente.
- Não substituir a ficha do cabo de alimentação.
- Caso o cabo esteja danificado, para evitar perigos é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa que possua uma qualificação equivalente. Não utilizar o produto com o cabo de alimentação danificado.
- Não tocar nem usar o aparelho com os pés descalços e/ou com o corpo ou pés molhados.
- Não utilizar o aparelho perto de recipientes cheios de água como, por exemplo, pias, banheiras ou piscinas.
- Não imergir o aparelho, incluído o cabo e a ficha, na água ou outros líquidos.

RISCOS RELACIONADOS AO USO DO PRODUTO - LESÕES / QUEIMADURAS

- O produto não deve ser utilizado em locais onde existe o perigo de explosões e onde se encontram presentes substâncias tóxicas.
- Não posicionar o produto próximo a fontes de calor como lareiras, estufas e fornos.
- Durante o uso, manter o produto na horizontal e sobre superfícies estáveis.
- Não colocar o produto e/ou as suas partes no forno ou sobre o fogão para aquecer as bebidas ou outro.
- Não colocar o produto e/ou as suas partes na máquina de lavar louça. Para a manutenção, consultar o capítulo “Manutenção geral”.
- Lavar a jarra e os acessórios adequadamente, para evitar contaminações das superfícies que entram em contato com os alimentos.
- Não inserir o dedo na jarra enquanto o aparelho estiver funcionando e/ou conectado à rede elétrica.
- Não tocar na jarra quente com as mãos. Usar a pega específica.
- O produto prepara bebidas quentes. Prestar atenção antes de ingerir, para evitar queimaduras.
- A jarra deve ser usada exclusivamente com a base fornecida.
- Não abrir a tampa enquanto o apa-

relho estiver a funcionar.

- A jarra tem uma capacidade de 100-250 ml de líquido, indicada pela escala graduada presente na mesma. Nunca superar o nível máximo (250 ml), caso contrário o leite vazará.
- Nunca deixar o aparelho exposto aos agentes atmosféricos.

USO CORRETO DO PRODUTO

Este aparelho é destinado ao uso doméstico interno para a preparação e/ou mistura de bebidas quentes ou frias, segundo as descrições e instruções contidas neste manual. Solicita-se que as presentes instruções sejam lidas atentamente e guardadas. Em caso de perda do mesmo, é possível consultar e/ou

descarregá-lo através do site www.polti.com.

O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções. Qualquer outro uso pode danificar o aparelho e invalidar a garantia.

INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES

Nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/UE em matéria de aparelhos elétricos e eletrónicos, não jogar o aparelho junto com os resíduos domésticos, mas entregá-lo para um centro de recolha diferenciada oficial. Este produto está em conformidade com a Diretiva UE 2011/65/UE



O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser coletado separadamente dos outros lixos.

Portanto, após o fim da vida útil do aparelho, o utilizador deverá entregá-lo aos centros de recolha diferenciada dos lixos eletrónicos e eletrotécnicos. A recolha diferenciada adequada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde, para além de favorecer a reciclagem dos materiais que compõem o produto. A eliminação abusiva do produto por parte do detentor comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pelas normas em vigor.

1. PREPARAÇÃO PARA O USO

1.1 Remova o aparelho da embalagem, verificando o conteúdo e a integridade do produto.

1.2 Escolher o acessório mais adequado de acordo com a bebida que se deseja preparar.

	ESPUMADOR - Ideal para espumar o leite quente ou frio
	MISTURADOR - Ideal para misturar o leite quente ou frio

Dois acessórios foram posicionados embaixo da base. O terceiro encontra-se fixado dentro da jarra.

1.3 Fixar o acessório escolhido no perno inserido no fundo da jarra, exercendo uma ligeira pressão. Para removê-lo, puxá-lo para cima.

2. MISTURAR E ESPUMAR

Certificar-se de ter seguido os pontos 1.2 e 1.3.

2.1 colocar o leite na jarra. A quantidade de leite utilizável é de 100 ml, no mínimo, e de 250 ml, no máximo (1ª e última marca da escala graduada presente na jarra).

ATENÇÃO: Nunca passe o nível máximo, caso contrário o leite vazará.

2.2 Feche a tampa e posicione a jarra na base.

2.3 Conecte o cabo com a ficha auxiliar no cabo de alimentação e, então, a uma tomada de corrente adequada.

Caso possua a máquina de café Polti com tomada auxiliar, é possível conectar directamente o Cappucci mediante o cabo. Neste caso, é necessário que a máquina de café seja regularmente alimentada e acesa.

2.4 Selecionar a tecla função de acordo com a bebida que se deseja preparar.

	misturar e espumar a frio
	misturar, espumar e aquecer em temperatura média
	misturar, espumar e aquecer em temperatura alta

A tecla seleccionada iluminar-se-á para indicar que o aparelho está funcionando.

Para a preparação das bebidas de temperatura média e alta, o processo será interrompido automaticamente após 90 -

240 seg aproximadamente. Para a preparação de leite frio, é necessário interromper o processo manualmente, pressionando novamente a tecla seleccionada ou removendo a jarra.

ATENÇÃO: Espere que a base esfrie antes de repetir o processo (5 min. aproximadamente). Isso para permitir que o sistema de aquecimento trabalhe com temperaturas óptimas.

3. AQUECER

Proceder como indicado no capítulo 2, sem utilizar os acessórios.

4. PREPARAR CHOCOLATE QUENTE

Proceder como indicado no capítulo 2, utilizando o acessório misturador e o chocolate em pó.

ATENÇÃO: Colocar o chocolate em pó sempre depois de colocar o leite, caso contrário, o acessório misturador funcionará de maneira incorreta.

5. MANUTENÇÃO GERAL

Antes de efectuar qualquer tipo de manutenção, retire sempre a ficha de alimentação da rede eléctrica.

Espere sempre que o espumador esfrie antes de efectuar qualquer operação de manutenção.

Para a limpeza da base, não utilize ácidos ou solventes, mas simplesmente um pano húmido, fazendo com que a eventual água excedente não molhe as partes eléctricas do aparelho.

Nunca utilize objectos metálicos ou abrasivos e detergentes agressivos ou abrasivos.

Lave a jarra à mão e enxugue-a com um pano macio.

Lave os acessórios com água e detergente.

Não lave nenhum componente na máquina de lavar louças.

6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS - SUGESTÕES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O indicador luminoso na tecla “temperatura elevada” fica intermitente	Mau funcionamento do sistema de aquecimento	Contacte um centro de assistência
O leite não espuma	acessório errado Acessório espumador montado de maneira errada Quantidade de leite na jarra inferior a 100 ml	Monte o acessório correcto Monte o acessório de maneira correcta Aumente a quantidade de leite pelo menos até a marca mínima
O aparelho não funciona e uma das teclas função (4) não se ilumina	O aparelho não está activo Tomada eléctrica defeituosa A jarra não está bem apoiada na base	Active o aparelho pressionando uma das teclas função Tente com uma tomada eléctrica diversa Apoie a jarra correctamente na base

GARANTIA

Este aparelho é reservado para o uso exclusivamente doméstico. Possui uma garantia de dois anos a contar da data de compra para os defeitos de conformidade presentes no momento da entrega dos bens. A data de compra deve ser comprovada por um documento válido para fins fiscais entregue pelo vendedor.

Em caso de reparação, o aparelho deverá ser acompanhado pelo documento fiscal que comprova a compra.

A presente garantia não prejudica os direitos do consumidor estabelecidos pela Diretiva Europeia 99/44/CE sobre certos aspectos da venda e das garantias sobre os bens de consumo, direitos que o consumidor deve fazer valer face ao vendedor.

A presente garantia é válida nos países que transpuseram a Diretiva Europeia 99/44/CE. Para os demais países, valem as normas locais em tema de garantia.

O QUE COBRE A GARANTIA

No período de garantia, a Polti garante a reparação gratuita e, então, sem qualquer ônus para o cliente em termos de mão de obra e de material, do produto que apresentar um defeito de fabricação ou vício de origem.

Em caso de defeitos que não puderem ser reparados, a Polti poderá oferecer ao cliente a substituição gratuita do produto.

Para obter a intervenção em garantia, o cliente deverá dirigir-se a um dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti com um documento de compra válido para fins fiscais emitido pelo vendedor que comprove a data de compra do produto. Em caso de ausência da documentação que comprove a compra do produto e da respectiva data de compra, as intervenções serão efetuadas a pagamento. Conservar com cuidado o documento de compra por todo o período de garantia.

O QUE A GARANTIA NÃO COBRE

- Qualquer avaria ou dano que não seja decorrente de um defeito de fabricação;
- As avarias provocadas pelo uso inadequado e diverso daquele indicado no manual de instruções, o qual é parte integrante do contrato de venda do produto;
- As avarias decorrentes de caso fortuito (incêndios e curtos-circuitos) ou de fato imputável a terceiros (adulterações);
- Os danos provocados pelo uso de componentes não originais Polti, por reparações ou alterações efetuadas por pessoal ou centro de assistência não autorizado Polti;
- Os danos provocados pelo cliente;
- As partes (filtros, escovas, mangueiras, etc.) danificadas pelo consumo (bens duráveis) ou pelo normal desgaste;
- Eventuais danos provocados pelo calcário;
- Avarias decorrentes da ausência de manutenção / limpeza de acordo com as instruções do fabricante;
- A montagem de acessórios não originais Polti, modificados ou inadequados ao aparelho;

O uso inadequado e/ou não em conformidade com as instruções de uso e a qualquer outra advertência ou disposição contida no presente manual invalida a garantia.

A Polti não se responsabiliza por eventuais danos provocados direta ou indiretamente a pessoas, objetos ou pessoas em razão da inobservância das recomendações indicadas no manual de instruções concernentes às advertências para o uso e a manutenção do produto.

Para consultar a lista atualizada dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti, visitar o site www.polti.com.

CAPPUCCI





REGISTER YOUR PRODUCT
REGISTRA IL TUO PRODOTTO
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO

SN:



CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 069 6

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM



POLTI®

NATURAL HOME FEELING

POLTI S.p.A, - Via Ferloni, 83
22070 Bulgarograsso (CO) - Italy
www.polti.com